

OFICIOS Y ACTIVIDADES TRADICIONALES

ORIENTACIONES GENERALES PARA EL DISEÑO DE LA ENTREVISTA

- de todos los aspectos y campos que se mencionan a continuación, es conveniente **seleccionar** los más oportunos e importantes para el oficio o actividad que se investiga, así como introducir nuevas preguntas o líneas de encuesta que no estén contempladas aquí.
- es imprescindible **adaptar** la entrevista a la situación y contexto particular de cada trabajo
- es imprescindible desarrollar la entrevista con calma, sensibilidad y **respeto absoluto** por la vida y circunstancias del entrevistado
- puede realizarse en una o varias **sesiones**
- hay que preguntar si el entrevistado **autoriza** la publicación de los datos, y retirar los que no se consideren oportunos.
- se puede utilizar grabadora, pero lo más recomendable es un **cuaderno de notas**
- es conveniente recoger **literalmente expresiones significativas**: asturiano, modos locales de hablar, dichos, sensaciones, etc.

CAMPOS E IDEAS PARA EL DISEÑO DE LA ENTREVISTA

- **Datos familiares.** Familia de origen (abuelos, padres, otros): procedencia, escolarización, niveles de instrucción, profesiones, empleos, empresas, cambios de residencia, vivienda, vida familiar, ideas, pertenencia a asociaciones u organizaciones. Interesa especialmente saber si hereda el oficio o si dentro de la familia hay varios miembros que se dedican a lo mismo. Si es una actividad extendida en su concejo. Si hay sagas familiares que se hayan dedicado a esa actividad.
- **Infancia:** Se trata de averiguar hasta qué punto la elección o práctica de un oficio, o el nacimiento en un entorno condicionado por el mismo, influye en la infancia del entrevistado/a. Cuestiones generales: nacimiento, primeros recuerdos, vivienda, situación económica, escolarización (¿Había relación con el oficio al que se dedicaba? ¿Cómo se compatibilizaban trabajo y educación? De lo contrario apuntar la edad en la que se abandona la escuela), juegos, educación recibida, vida familiar, roles y tareas, vecinos, ambiente de barrio o pueblo.
- ¿Realizó el **servicio militar**? ¿Dónde? Describa la experiencia.
- **Emancipación.** También relacionada con el oficio: abandono del hogar familiar, formación de una familia propia, noviazgo, matrimonio, hijos. Qué piensa la familia de su elección, ¿tenía consideración social, cómo lo valoraban los vecinos? Si era un buen partido según la costumbre y opinión de la época y el lugar. Reparto de funciones en la familia, ¿pasaba temporadas alejado de la familia? ¿Se llevaban a componentes de la familia con ellos? ¿Quería que sus hijos siguieran su camino? ¿Prefería que estudiaran o que se dedicaran a oficios con mejores salidas profesionales?

- Datos de la localidad de nacimiento y residencia: La intención es obtener indicaciones geográficas (toponimia incluida) y de entorno económico. Nombre oficial del lugar, Nombre popular del lugar. Su situación, número de habitantes y casas o barrios de haberlos, ¿Hay carretera(s)? ¿A cuántos kilómetros se encuentra la villa o localidad más cercana? Medios de transporte cercanos (ferrocarril, autobuses, etc). Si se trata de una localidad costera, averiguar que tipo de actividad tenía. Caminos que conocía, nombrar brañas, mayadas y todas las rutas y lugares donde se desarrolla su oficio y su vida cotidiana. Lugar(es) frecuentado(s) por la población para sus asuntos comerciales y judiciales. ¿Hay cuartelillo de Guardia Civil? ¿Dónde está el más próximo? Ciudad más próxima y si la frecuentaban y cuándo y en qué circunstancias la visitaron por primera vez.
- **Alimentación**- Dieta. ¿Qué solían comer habitualmente? ¿Qué productos cultivaban y cuáles compraban? ¿De dónde obtenían cosas como la sal, especias, azúcar, aceite, café o tabaco? Productos típicos- Detallar variedades –si las hay- de quesos, mantecas, aguardientes, vinos, sidra, dulce de manzana u otras frutas, postres a base de nueces, avellanas (la variedad puede ser infinita: carajitos, marañuelas, casadielles...), repostería. Matanza. Descripción de las tareas. ¿Qué lugar ocupaban los hombres y las mujeres en ese proceso? ¿Se hacía alguna celebración durante la matanza? La venta de determinados productos agrícolas (remolacha, manzana, avellanas, leche, quesos, etc) y su peso en la economía familiar.
- Existencia e importancia dentro de la **comunidad de artesanos** como los zapateros, carpinteros, molineros, madreñeros, ferreros. ¿Cómo eran considerados? ¿Qué función tenían en la comunidad?
- **Costumbres y cultura popular**- Persistencia de ritos y costumbres. ¿Hay **emigración**? ¿A qué lugares han ido o van a trabajar y en qué oficio(s)? ¿Notaron muchas diferencias con respecto a su entorno? ¿Retornan a la localidad los emigrantes? ¿Existen matrimonios con gente de otras localidades? ¿De qué lugares suelen proceder los cónyuges foráneos? ¿Dónde se conocen? ¿Son frecuentes las uniones ilegítimas? Consideración en que son tenidos los hijos ilegítimos ¿Hay o ha habido inmigración? Profesiones de los inmigrantes. Lugares de donde suelen venir. Número aproximado y nacionalidad de los extranjeros residentes en la localidad actualmente. Grado de conservación de su habla (tanto de la lengua habitual de comunicación como de la jerga de oficio, en caso de que la haya). Describa y compare las romerías y festividades tal como las conoció y como son actualmente. Tradiciones propias de la localidad. Monumentos artísticos o históricos, ¿qué sabe de ellos? Canciones populares y de oficio, si las hay. Romances, cuentos, etc. ¿Dónde y cómo las aprendió? ¿De quién? Celebraciones comunitarias.
- **Aprendizaje del oficio**. Si se hace mediante la práctica con un artesano o “maestro” con el que se trabaja (y desde cuándo, edad en la que se inicia). ¿Cómo valora él su oficio? Intentar apreciar en la entrevista si el oficio le da identidad y alguna clase de orgullo. Primeros trabajos, ¿cómo se aprendía? ¿Era un trabajo individual o colectivo? ¿Había

tareas comunales? Si es así, ¿en qué época? ¿Cómo se llamaban? ¿En qué momento se podían considerar integrados plenamente en el oficio, cuándo eran reconocidos como tales? ¿Qué cualidades debía tener el trabajador para ser considerado bueno en el oficio? ¿Existía alguna festividad o patrón del oficio, que les identificara, lo celebraban? Si los hay, identificar y detallar ritos de paso (desde novatadas hasta algún tipo de celebración). ¿Se cobraba en el aprendizaje cuando el patrón era ajeno a la familia? ¿Cómo se pagaba o se determinaba la retribución?

- **Descripción detallada del proceso de trabajo**, desde la producción hasta la comercialización. Evolución y cambios. tareas concretas, habilidades y destrezas, cualificaciones requeridas, grado de especialización, normas y reglamentos. Cambio tecnológico: utillaje, maquinaria, instalaciones, organización del trabajo, transformación de las tareas, dificultades de adaptación y resistencias, desaparición de oficios. Si se ha conocido un proceso de mecanización detallar cómo se ha conocido, quién lo introduce, qué tecnologías o técnicas nuevas se incorporan y compararlas con las tradicionales, ¿las desplazan o conviven? ¿Tuvieron influencia en este proceso instituciones como la Iglesia, el Estado, los sindicatos, los “indianos” u otro tipo de emigrantes, etc? ¿Se aceptaban los cambios con rapidez o había resistencias? ¿Por parte de quién? En caso de que exista, ¿cómo se aceptaba o rechazaban las ordenanzas y medidas legales de las instituciones a la hora de regular el trabajo u oficio? Comparar las reglamentaciones anteriores de las que tenga noticia, con las que él o ella viviera y con las que rigen en la actualidad.
- En el caso de que se trate de profesiones u oficios vinculados a la ganadería y la agricultura o pesca, describir relaciones con las industrias relacionadas con la alimentación, agricultura y ganadería (lecherías, mantequerías, queserías, cárnica...). Aporte los datos que conozca sobre la evolución de estas industrias.
- **Medidas, pesos, “jerga” profesional**, nombre de las herramientas y función, ¿tenían algún tipo de vestido “profesional”? Detallar en su caso.
- **Entorno donde se desarrolla el trabajo**: Si se trata de un oficio sedentario, ¿estaba cerca o lejos de la casa? Si estaba integrado, ¿en qué espacio se desarrollaba? Descripción de la vivienda y usos. Si es un oficio que se desarrolla fuera del hogar y exige movilidad, detallar en qué lugares se desarrolla.
- Según el caso, ¿de dónde sale la **materia prima**? ¿De quién se obtiene?
- **Oficio trashumante o sedentario**. En el primer caso detallar qué concejos o parroquias cubría su actividad, en qué espacios rurales o urbanos (villas, ciudades y núcleos de población).
- **Enfermedades relacionadas con el oficio**: condiciones de higiene, penosidad, toxicidad, conciencia de los efectos sobre la salud, medidas de prevención, atención médica, condiciones económicas de los enfermos, cambios de destino o jubilaciones, denuncias o presiones de los trabajadores, actitud de empresarios y Administración. Riesgos y

lesiones frecuentes, accidentes más habituales, medidas de seguridad, situación en que quedaban los accidentados, secuelas. ¿Quién los trataba? Remedios naturales y tradicionales. Relación con médicos y sanidad institucionalizada. ¿Cuándo empieza? ¿Era frecuente? ¿Estaba al alcance de todos? Si se da el caso, ¿existía algún tipo de mutualidad o ayuda gremial?

- **Mercado y comercialización del producto:** Describir el tipo de intercambios comerciales, si era por otros productos o servicios, o se percibía la ganancia en dinero. ¿Fue siempre así? Describa los mercados a los que surtía (ferias y dónde, mercado local en su pueblo, medios de transporte de la mercancía, rutas, mercado ambulante o estacionado, ¿quién iba a vender el producto? ¿Hombres o mujeres y si dependía de la mercancía que se iba a vender). ¿Existían intermediarios entre el entrevistado/a y la venta en el mercado? ¿Quién y de dónde era?
- **Estrategias familiares de producción y consumo:** ¿Se vivía exclusivamente de los ingresos generados por el oficio en cuestión? Si no es así, ¿cómo se completaban los ingresos familiares? ¿Quién desempañaba esos trabajos? Otras fuentes de ingresos (huertos, animales, venta en plazas y mercados, servicio doméstico, huéspedes, lavado de ropa, costura, bares, tiendas, ayudas de los familiares etc), pluriempleo. ¿Se practicaba la economía irregular (estraperlo, mercado negro, contrabando...), tareas desempeñadas por mujeres, hombres, niños y ancianos, trabajadores mixtos, división sexual del trabajo.
- **Propiedad.** ¿Recibió algún tipo de herencia? ¿Cómo se accedía e incrementaba el patrimonio?
- **Trato con prestamistas, avales, bancos.** ¿Recurría a los adinerados del pueblo? ¿Quiénes eran? ¿De dónde obtenían sus rentas o ingresos? ¿A quiénes consideraban ellos como “ricos”.
- **Asociacionismo:** Redes de sociabilidad y de solidaridad. Vivienda, barrio, comunidad local. Cofradías, hermandades, sociedades culturales, vecinales, de festejos, religiosas, juveniles, de mujeres, etc. Si se da el caso, pertenencia a partidos, sindicatos, etc. Actuación de estas organizaciones en el entorno del entrevistado y opinión que le merecen este tipo de instituciones. Ideas políticas, religiosas, etc. propias y predominantes en su entorno. Número de iglesias. Número de los sacerdotes. ¿De dónde son originarios?, ¿Qué funciones desempeñaba la parroquia para los vecinos? ¿Vivían los religiosos en el pueblo o dónde?
- **Recordar el momento** en que llegan a su localidad el agua corriente, la electricidad, los electrodomésticos, la radio, la televisión, el coche, el teléfono o las máquinas de labranza (si es el caso). ¿Quiénes son los primeros en tener estos nuevos medios?
- ¿Hasta cuándo estuvo trabajando? ¿**Cuándo se jubiló?**
- ¿Qué opina usted de los mercados tradicionales, museos, centro de interpretación que intentan recrear o conservar la memoria y práctica de los oficios?
- Valoraciones generales: del oficio, de la vida, de la situación actual.